

هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة العالمية

منظمة الأغذية والزراعة

للأمم المتحدة



JOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00153 ROME Tel: +39(06)57051 www.codexalimentarius.net Email: Codex@fao.org Facsimile: +39(06)5705 4593

البند 10 من جدول الأعمال

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة الحادية والثلاثون

المركز الدولي للمؤتمرات، جنيف (سويسرا)، 30 يونيو/حزيران – 4 يوليو/تموز 2008

التخطيط الاستراتيجي لهيئة الدستور الغذائي

المقدمة

- 1- اعتمدت الدورة الثلاثون للهيئة الخطة الإستراتيجية لهيئة الدستور الغذائي للفترة 2008-2013¹.
- 2- ويتضمن الجزء 3 من الخطة الإستراتيجية قائمة تحقق ينبغي استكمالها بصورة منتظمة لكي تستعرضها اللجنة التنفيذية والهيئة لرصد تنفيذ الخطة الإستراتيجية.
- 3- والهيئة مدعوة لاستعراض قائمة التحقق بالصورة الواردة في الملحق 1 لهذه الوثيقة، إلى جانب الملاحظات الإضافية للأمانة الواردة في الملحق 2، بغية تقديم الآراء والتوصيات، حسب مقتضى الحال.

¹ الفقرة 138 والملحق الرابع من الوثيقة ALINORM 07/30/REP، وقد نشرت في عام 2007 تحت رمز ISSN 0259-2916.

الملحق 1

تنفيذ الخطة الإستراتيجية للفترة 2008-2013 (حتى مايو/أيار 2008)

الهدف 1: الترويج لإطر عمل رقابية سليمة							
النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
1-1 استعراض ووضع مواصفات للدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة المتعلقة بسلامة الأغذية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، ولجنة الدستور الغذائي المعنية بملوثات الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات، لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات الخاصة، فرق المهام ذات الصلة واللجان السلعية	متواصل	المواصفات والنصوص ذات الصلة الموافق عليها عند خطواتها المتوالية	جار	انظر CX/EXEC 07/60/3، و CX/EXEC 08/61/4، و ALINORM 08/31/9		
1-2 استعراض ووضع مواصفات للدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة المتعلقة بجودة الأغذية	فرق المهام ذات الصلة واللجان السلعية ولجان التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية	متواصل	المواصفات والنصوص ذات الصلة الموافق عليها عند خطواتها المتوالية	جار	انظر CX/EXEC 07/60/3، و CX/EXEC 08/61/4، و ALINORM 08/31/9		
1-3 استعراض ووضع مواصفات للدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة المتعلقة بتوسيم الأغذية والتغذية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة	متواصل	المواصفات والنصوص ذات الصلة الموافق عليها عند خطواتها المتوالية	جار	انظر CX/EXEC 07/60/3، و CX/EXEC 08/61/4، و ALINORM 08/31/9		

الهدف 1: الترويج لإطر عمل رقابية سليمة							
النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
4-1 استعراض ووضع مواصفات للدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة لمعاينة الأغذية وإصدار الشهادات لها وطرق أخذ العينات والتحليل	لجنة الدستور الغذائي المعنية بطرق التحليل وأخذ العينات؛ لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات	متواصل	المواصفات والنصوص ذات الصلة الموافق عليها عند خطواتها المتوالية	جار	انظر CX/EXEC 07/60/3، CX/EXEC 08/61/4، وALINORM 08/31/9		
5-1 إعطاء توجيهات للاستخدام الآمن والحذر للمضادات الحيوية لغير الإنسان ولاحتماء الإنسان مقاومتها	لجان الدستور الغذائي المختصة الموجودة، فريق المهام الحكومي الدولي المخصص المعني بمقاومة المضادات الميكروبية	يُستكمل بحلول 2011	إعطاء توجيهات للاستخدام الآمن والحذر للمضادات الحيوية لغير الإنسان ولاحتماء مقاومتها	جار	انظر CX/EXEC 07/60/3، وALINORM 08/31/9		
6-1 إيجاد أطر مبتكرة لإدارة المخاطر	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات	يُستكمل بحلول 2009	تقارير من اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية ومن اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات إلى اللجنة التنفيذية والهيئة على التوالي	جار	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية - اقتراح عمل جديد لوضع توصيات خاصة بإدارة المخاطر بالنسبة للعقاقير البيطرية بدون المتناول اليومي المقبول و/أو الحد الأقصى لمستوى المخلفات بسبب شواغل خاصة بالصحة البشرية (الفقرات 106-116، الوثيقة ALINORM 08/31/31) - يجري العمل لاتخاذ إجراء لكي تلتزم الجهات الراعية المحتملة بتقاسم التكاليف وبذل الجهود لتيسير تقديم البيانات لتقييمها من جانب لجنة الخبراء المشتركة بين المنظمتين والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية (الفقرة 123 من الوثيقة ALINORM 08/31/31)		

الهدف 1: الترويج لإطر عمل رقابية سليمة							
النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
					لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات - اقتراح عمل جديد لتنقيح مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات (إجراء استعراض دوري للحد الأقصى لمستوى المخلفات) (الفقرة 133 من الوثيقة ALINORM 08/31/24)		
7-1 تشجيع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على توسيع نطاق برامج بناء القدرات	هيئة الدستور الغذائي، اللجنة التنفيذية ولجان التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية	متواصل	تقرير مشترك من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية إلى الهيئة واللجنة التنفيذية ولجان التنسيق	جار	انظر ALINORM 08/31/9G Add.1		
8-1 نشر الدستور الغذائي وتعميمه	أمانة الدستور الغذائي ونقاط الاتصال التابعة للدستور الغذائي	متواصل	نشر الدستور الغذائي وتعميمه	جار	تم نشر مواصفات الدستور الغذائي الجديدة والمنقحة والنصوص ذات الصلة على الموقع الشبكي للدستور الغذائي وعلى قرص مدمج CD-ROM بعد الدورة الثلاثين للهيئة. تم نشر العديد من المطبوعات الخاصة الجديدة في إطار المجال المواضيعي		

الهدف 2: تشجيع التطبيق الأوسع والمتسق للمبادئ العلمية وتحليل المخاطر

النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
1-2 استعراض مدى اتساق مبادئ تحليل المخاطر التي أعدتها لجان الدستور الغذائي ذات الصلة	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة	يُستكمل بحلول 2011	تقرير إلى هيئة الدستور الغذائي من اللجنة المعنية بالمبادئ العامة عن الاستعراض بعد استكماله.	لم يبدأ بعد	لم تستكمل بعد لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية و لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأغذية والتغذية للإستخدامات التغذوية الخاصة وثيقة سياسات تحليل المخاطر الخاصة بهما. انظر الفقرة 121 من الوثيقة ALINORM 08/31/26، والفقرتين 161-162 من الوثيقة ALINORM 08/31/13		
2-2 استعراض مبادئ تحليل المخاطر التي أعدتها لجان الدستور الغذائي ذات الصلة	هيئة الدستور الغذائي، اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي، لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات، لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة.	يُستكمل بحلول 2013	تقارير من اللجان ذات الصلة عن الاستعراض بعد استكماله، مع مراعاة استعراض الأنشطة في 1-2 و 2-3.	لم يبدأ بعد	ينبغي أن يبدأ هذا النشاط بعد استكمال النشاط 1-2		
2-3 تعزيز الاتصالات بين الأجهزة الفرعية ذات الصلة بالدستور الغذائي والأجهزة العلمية المتخصصة في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، ولجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات، لجنة الدستور الغذائي المعنية بالعقاقير البيطرية في الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة.	جارٍ	أدرج ضمن التقرير كما نصت عليه النقطة 2-2		انظر النشاط 2-2 أعلاه		

الهدف 2: تشجيع التطبيق الأوسع والمتسق للمبادئ العلمية وتحليل المخاطر

النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
4-2 استعراض مجموعة المعايير الموصى بها إلى منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لترتيب طلبات الدستور الغذائي للحصول على المشورة العلمية بحسب الأولوية	اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي	يُستكمل بحلول 2009	تقرير من اللجنة التنفيذية إلى الهيئة عن الاستعراض مع التوصية بمواءمة الأولويات والموارد على نحو أفضل	لم يبدأ بعد	أوصت اللجنة التنفيذية في دورتها الخامسة والخمسين بالمعايير وأقرتها الدورة الثامنة والعشرون للهيئة (انظر الفقرة 75 من الوثيقة (ALINORM 05/28/3) انظر ALINORM 08/31/9G		
5-2 تشجيع البلدان على توجيه طلبات المشورة العلمية إلى منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية عن طريق هيئة الدستور الغذائي	هيئة الدستور الغذائي، اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي، جميع الأجهزة الفرعية	متواصل	تقارير من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية عن طلبات الحصول على مشورة علمية التي وردتها من البلدان مباشرة مقابل الطلبات الواردة عن طريق الهيئة.	جار	انظر ALINORM 08/31/9G		
6-2 تشجيع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على توفير التدريب وبناء القدرات في مجال تحليل المخاطر بشأن سلامة الأغذية	هيئة الدستور الغذائي، اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي، لجان التنسيق المشتركة بين المنظمين وأعضاء الدستور الغذائي	متواصل	تقرير من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية إلى هيئة الدستور الغذائي واللجنة التنفيذية للدستور الغذائي ولجان التنسيق	جار	انظر ALINORM 08/31/9G Add.1		

الهدف 3: تعزيز قدرات الدستور الغذائي لإدارة أعماله

النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
3-1 استعراض معايير ترتيب أولويات العمل وإجراءات الاستعراض التقييمي من جانب اللجنة التنفيذية	اللجنة التنفيذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة	يُستكمل 2009 بحدود يُستكمل 2011 بحدود	تقرير من اللجنة التنفيذية عن تحليل عملية الاستعراض التقييمي إذا استدعى الأمر، مراجعة معايير ترتيب أولويات العمل من جانب اللجنة المعنية بالمبادئ العامة	لم يبدأ بعد			
3-2 ضمان الإدارة الفعالة للمواصفات	اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي	متواصل	تقرير عن امتثال وضع المواصفات لدقة التوقيت (التي ترافق عملية الاستعراض التقييمي)	جار.	انظر ALINORM 08/31/3 و ALINORM 08/31/3A		
3-3 وضع معايير خاصة لكل لجنة لاتخاذ القرارات وترتيب الأولويات	جميع لجان المواضيع العامة وبعض الأجهزة الفرعية الأخرى حسب المقتضى	يُستكمل 2008 بحلول استعراض المعايير اعتباراً من 2008	وضع معايير خاصة بكل لجنة لاتخاذ القرارات وترتيب الأولويات اجراء استعراض المعايير اعتباراً من 2008	معايير اتخاذ القرارات مستكمل: لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، ولجنة الدستور الغذائي المعنية بملوثات الأغذية، ولجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان حل: لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية قيد التنقيح: لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات، لجنة الدستور الغذائي المعنية			

الهدف 3: تعزيز قدرات الدستور الغذائي لإدارة أعماله

النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
				<p>بطرق التحليل وأخذ العينات (مجالات معينة)</p> <p><u>غير موجود</u>: لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة، لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات</p> <p><u>معايير تحديد الأولويات</u></p> <p><u>مستكمل</u> : لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بملوثات الأغذية، لجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان (تحديد أولويات أنواع فردية من الجبن)</p> <p><u>جاري</u></p> <p>لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية</p>			

الهدف 3: تعزيز قدرات الدستور الغذائي لإدارة أعماله							
النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
				قيد التنقيح: لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسمك والمنتجات السمكية ولجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت (مجالات معينة)			
3-4 تحليل أساليب إدارة العمل التي تسهل نقل النصوص إلى مراحل متقدمة في عملية الدستور الغذائي	إما أمانة الدستور الغذائي أو استشاري بالنسبة إلى الخطوة التالية (3-5)	يُستكمل بحلول 2009	تقرير إلى اللجنة التنفيذية والهيئة عن تحليل نُهج إدارة العمل	لم يبدأ بعد			
3-5 اعتماد أساليب العمل التي أُتيت جدواها لتسهيل نقل النصوص إلى مراحل متقدمة في إجراءات الدستور الغذائي من جانب الأجهزة الفرعية التي لا تستخدم حالياً تلك الأساليب	اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي وهيئة الدستور الغذائي	يُستكمل بحلول 2011	توافق الهيئة على أساليب إدارة العمل.	لم يبدأ بعد.	ينبغي إجراء هذا النشاط بعد استكمال النشاط 3-4.		
3-6 سرد شامل لجميع طلبات الحصول على المشورة العلمية بحسب أولويتها	اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي والهيئة ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية	متواصل	تقرير شامل مشترك بين المنظمين إلى الهيئة لسرد جميع طلبات الحصول على المشورة العلمية	جار	انظر ALINORM 08/31/9G Part III		

الهدف 3: تعزيز قدرات الدستور الغذائي لإدارة أعماله

النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
7-3 تقييم قدرات أمانة الدستور الغذائي على أداء وظيفتها بفعالية	أمانة الدستور الغذائي، اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي، هيئة الدستور الغذائي	يُستكمل بحلول 2009	تقرير من الأمانة إلى الهيئة عن الموظفين وعن موارد رئيسية أخرى	لم يبدأ بعد			
3-8 تبسيط عمل الدستور الغذائي الخاص بالسلع	اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي، هيئة الدستور الغذائي	يُستكمل بحلول 2010	الانتهاء من تنفيذ قرارات الهيئة عن كيفية تبسيط عمل اللجان السلعية في الدستور الغذائي من خلال تحسين هيكل الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي	جار	انظر ALINORM 08/31/9C، Part II، وPart II Add.1، وأيضا الفقرات 6-12 من الوثيقة ALINORM 08/31/3 والمرفقين الثاني والثالث		

الهدف 4: تشجيع التعاون بين الدستور الغذائي وسائر المنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة

النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
1-4 رصد أنشطة أجهزة دولية أخرى معنية بوضع المواصفات	هيئة الدستور الغذائي، اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي، أمانة الدستور الغذائي، الأجهزة الفرعية	متواصل	تقرير إلى اللجنة التنفيذية والهيئة عن أوجه التكامل المحتملة أو النواقص أو الازدواجية أو التعارض مع عمل منظمات دولية أخرى	جار	انظر ALINORM 08/31/9E		
2-4 تشجيع مساهمة الدستور الغذائي في عمل أجهزة دولية أخرى	أمانة الدستور الغذائي	متواصل	عدد المواصفات التي أعدتها منظمات دولية أخرى مع إشارة فيها إلى مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة	جار	انظر ALINORM 08/31/9E		
3-4 تشجيع مساهمة أجهزة دولية أخرى في عمل الدستور الغذائي	المراقبون، أمانة الدستور الغذائي	متواصل	عدد مواصفات الدستور الغذائي التي أعدت بمساهمات ملحوظة من منظمات دولية أخرى	جار	انظر ALINORM 08/31/9E		
4-4 البحث في إمكانية التعاون مع سائر المنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة	المستشارون القانونيون لدى منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، أمانة الدستور الغذائي	متواصل	تطوير الوسائل التي يستطيع بها الدستور الغذائي تعزيز التعاون مع المنظمة العالمية لصحة الحيوان ومع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	جار	انظر ALINORM 08/31/9E		
4-5 تشجيع التنسيق بين مختلف الاختصاصات على المستوى القطري	أعضاء الدستور الغذائي، لجان التنسيق المشتركة بين المنظمات	يُستكمل بحلول عام 2009	تقارير من الأعضاء إلى لجان التنسيق الإقليمية عن الآليات ومعايير التقييم.	يجري إرسال استبيان عن التنسيق بين التخصصات إلى الحكومات بغية مناقشته في لجان التنسيق الإقليمية			

الهدف 5: تشجيع الحد الأقصى من مشاركة الأعضاء بشكل فعّال							
النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
1-5 تفعيل مشاركة البلدان النامية في الدستور الغذائي	هيئة الدستور الغذائي، اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي	متواصل	تقارير من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية تتضمن تحليلاً لتدابير تفعيل المشاركة التي تحققت بفضل حساب أمانة الدستور الغذائي.	جار	انظر ALINORM 08/31/9F		
2-5 تشجيع الاستخدام الفعّال للتعليقات الخطية في عملية الدستور الغذائي	أعضاء الدستور الغذائي، المراقبون، اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي، أمانة الدستور الغذائي	متواصل	تقارير من البلدان المضيئة عن أنماط تقديم تعليقات خطية استجابة للرسائل الدورية. والتزام رؤساء اللجان بالخطوط التوجيهية لإدارة الاجتماعات	جار			
3-5 تقييم فعالية دورات لجان الدستور الغذائي التي تعقد في البلدان النامية	البلدان المضيئة، اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي	يُستكمل بحلول 2009	تقارير من البلدان المضيئة أو المشاركة لها لتوثيق تجربة الاستضافة والمشاركة في الاستضافة.	لم يبدأ بعد			
4-5 تعزيز نقاط الاتصال التابعة للدستور ولجان الدستور الغذائي القطرية	هيئة الدستور الغذائي، اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي، أمانة الدستور الغذائي	متواصل	تقارير من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية عن البلدان التي جرى فيها دعم هيكلها القطري ونقاط الاتصال التابعة للدستور الغذائي فيها.	جار	انظر ALINORM 08/31/9G Add.1		
5-5 تفعيل مشاركة المنظمات الحكومية على المستويات الدولي والإقليمي والقطري	هيئة الدستور الغذائي، أعضاء الدستور الغذائي، الأجهزة الفرعية	متواصل	تقارير من البلدان الأعضاء ضمن البنود ذات الصلة من جداول أعمال اللجان الإقليمية عن مشاركة المنظمات غير الحكومية على المستوى القطري.	جار	إرسال استبيان إلى الحكومات بغية مناقشته في لجان التنسيق.		

الهدف 5: تشجيع الحد الأقصى من مشاركة الأعضاء بشكل فعّال							
النشاطات	الأطراف المسؤولة	الإطار الزمني	النتائج/المؤشرات القابلة للقياس	الحالة الراهنة	ملاحظات	مشورة اللجنة التنفيذية	قرار هيئة الدستور الغذائي
5-6 تعزيز الاتصالات عن عمل الدستور الغذائي على المستويين الدولي والقطري	أمانة الدستور الغذائي، منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة، نقاط الاتصال التابعة للدستور الغذائي، الأجهزة الفرعية	متواصل	تقارير من الأمانة إلى الهيئة عن ازدياد استخدام الوسائل السمعية/البثّ عبر الإنترنت وتحسين صفحات الويب وازدياد استخدام التوزيع الإلكتروني لمواد الدستور الغذائي، وغير ذلك.		انظر ALINORM 08/31/9A و CAC/31 INF/8		

الملحق 2

مذكرة من الأمانة

الهدف 1: الترويج لإطر عمل رقابية سليمة

1- الأنشطة 1-1 حتى 5-1 هي أنشطة جارية وتشكل العمل الأساسي للهيئة. ويجري رصدها بصورة منتظمة عن طريق الإستعراض التقييمي الذي تجريه اللجنة التنفيذية.

2- النشاط 6-1 ويتصدي بشكل خاص لقضايا استطلاع الأطر الملائمة لإدارة المخاطر المراد تطبيقها عند وضع الحدود القصوى لمستويات مخلفات العقاقير البيطرية والمبيدات من جانب اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية واللجنة المعنية بمخلفات المبيدات على الترتيب.

1) مخلفات العقاقير البيطرية

- أجرت اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية في دورتها السابعة عشرة التي عقدت في (سبتمبر/أيلول 2007) مناقشة عن كيفية حل المشاكل المتعلقة بالمواد الخالية من المتناول اليومي المقبول و/أو الحدود القصوى لمستويات المخلفات، وحددت خيارات محتملة لحل هذه المشاكل (الفقرات 95-126 من الوثيقة ALINORM 08/31/31).

- بالنسبة للعقاقير الخالية من المتناول اليومي المقبول و/أو الحدود القصوى لمستويات المخلفات بسبب نقص البيانات ذات الصلة اللازمة للجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية لاستعراضها، وافقت اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية على أنه ينبغي النظر في وضع إجراء لإلزام الجهات الراعية المحتملة بالتضافر من أجل تقاسم التكاليف والجهود (الفقرتان 123-124 من الوثيقة ALINORM 08/31/31).

- فيما يتعلق بعقاقير بيطرية محددة خالية من المتناول اليومي المقبول و/أو الحدود القصوى لمستويات المخلفات بسبب شواغل معينة خاصة بالصحة البشرية، وافقت اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية على بدء عمل جديد، في انتظار الموافقة الرسمية على العمل الجديد من جانب الهيئة، لوضع توصيات/توجيهات خاصة بإدارة المخاطر بالنسبة لمثل هذه العقاقير البيطرية (الفقرتان 116 و117 من الوثيقة ALINORM 08/31/31 والمرفق الثامن).

(2) مخلفات المبيدات

- أجرت اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات في دورتها التاسعة والثلاثين التي عقدت في (مايو/أيار 2007) مناقشة حول إجراء الاستعراض الدوري المشار إليه في الملحق بعنوان: قائمة سياسات إدارة المخاطر التي تستخدمها اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات حتى مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات في دليل الإجراءات، في أعقاب توصية الدورة الرابعة والعشرين للجنة المبادئ العامة (الفقرة 159 من الوثيقة ALINORM 07/30/33). وقد اعتمد إجراء الاستعراض الدوري في عام 1997 بوصفه توجيهها مفيدا للجنة المعنية بمخلفات المبيدات في استعراضها المنهجي للحدود القصوى لمستويات المخلفات. ومنذ عام 1998، جرى إلحاق إجراء الاستعراض الدوري للحدود القصوى لمستويات المخلفات بصورة دائمة بالوثيقة التي تعرض قائمة الحدود القصوى لمستويات المخلفات في الخطوات المختلفة للإجراء الذي أعد لكل دورة من دورات اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات.

- بحثت اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات ما إذا كان إجراء الاستعراض الدوري لا يزال صالحا لعمل اللجنة، وإذا كان الأمر كذلك، كيف ينبغي تنقيحه على ضوء مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات ومعايير تحديد أولويات المركبات لتقييمها من جانب الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات. وناقشت اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات في دورتها الأربعين (أبريل/نيسان 2008) ووافقت على أن تطلب موافقة الهيئة على العمل الجديد بشأن تنقيح مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات، والذي سوف يشمل معايير لعملية تحديد أولويات المركبات لتقييمها من جانب الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات وإجراء الاستعراض الدوري للحدود القصوى لمستويات المخلفات (الفقرات 129-133 من الوثيقة ALINORM 08/31/24).

3- النشاط 1-7، ويمكن التصدي له بصورة أنسب في الدورة الحادية والستين للجنة التنفيذية والدورة الحادية والثلاثين للهيئة، عندما يبحثان المعلومات بشأن أنشطة بناء القدرات التي تقوم بها المنظمة ومنظمة الصحة العالمية كما وردت في الوثيقة ALINORM 08/31/9G Add.1.

4- النشاط 1-8، ويجري تنفيذه من جانب أمانة الدستور الغذائي بصورة مستمرة، بما في ذلك استخدام شبكة الانترنت. وتقوم جميع نقاط اتصال الدستور الغذائي بدور هام في فعالية توزيع ونشر الدستور الغذائي على المستوى الوطني. وقد ترغب الهيئة في تشجيع نقاط اتصال الدستور الغذائي على تحسين قدرتها على الاتصال بالأطراف المهتمة في إقليمها وتزويدها بالمعلومات المتصلة بالدستور الغذائي.

الهدف 2: تشجيع التطبيق الأوسع والمتسق للمبادئ العلمية وتحليل المخاطر

5- **النشاط 2-1**، لم تستهله الهيئة بعد نظرا لأن لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة، ولجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة لم تستكمل عملها الخاص بوضع مبادئ تحليل المخاطر (الفقرة 121 من الوثيقة ALINORM 08/31/26، والفقرتان 161 و162 من الوثيقة ALINORM 08/31/13). وقد ترغب الهيئة في أن توصي بأن تنظر الدورة الخامسة والعشرون للجنة المبادئ العامة في أبريل/نيسان 2009 في هذه المسألة وتوافق على حد زمني للعمل من أجل استكمال الاستعراض بحلول عام 2011. **النشاط 2-2** لم يبدأ بعد، في انتظار استكمال النشاط 2-1.

6- **النشاط 2-3**، ويهدف إلى تحسين الاتصال فيما بين الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي ذات الصلة (مثل مديري المخاطر) وأجهزة الخبراء العلميين التابعين للمنظمة/منظمة الصحة العالمية (مثل مقدري المخاطر) وفقا للفقرة 38 من مبادئ العمل لتحليل المخاطر لغرض التطبيق في إطار الدستور الغذائي. وينبغي لهذا النشاط أن يحرز تقدما في آن واحد وبالارتباط الوثيق مع النشاط 2-2. وفي الوقت نفسه، واصلت لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، ولجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية، واللجنة المعنية بمخلفات المبيدات، ولجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية، واللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية اتصالاتها مع أجهزة الخبراء العلميين ذات الصلة وفقا للسياسات القائمة لتحليل المخاطر و/أو الممارسة المتبعة. وللمساعدة على إجراء اتصالات في الاتجاهين بين أجهزة الدستور الغذائي وأجهزة الخبراء التابعة للمنظمة/منظمة الصحة العالمية، تشارك أمانتا الهيئتين في اجتماعات كل منهما بقدر الإمكان.

7- **النشاط 2-4**، ويتعلق بالمعايير التالية التي أوصت بها الدورة الخامسة والخمسون للجنة التنفيذية بالنسبة للمنظمة ومنظمة الصحة العالمية (الفقرة 75 من الوثيقة ALINORM 05/28/3):

المعايير التي تستخدمها المنظمة ومنظمة الصحة العالمية لتحديد أولويات طلبات الدستور الغذائي من المشورة العلمية:

- *الصلاحية فيما يتعلق بالأهداف الاستراتيجية والأولويات على النحو المبين في الخطة الاستراتيجية؛*
- *تعريف واضح لنطاق وهدف الطلب وكذلك بيان واضح لطريقة استخدام المشورة في عمل الدستور الغذائي؛*
- *أهمية وسرعة وضع أو تطوير نصوص الدستور الغذائي مع مراعاة الصحة العامة و/أو تجارة الأغذية فيما يتصل بهذه المسألة واحتياجات البلدان النامية؛*
- *توافر المعرفة والبيانات العلمية المطلوبة لإجراء تقييم المخاطر أو إعداد المشورة العلمية؛*
- *إعطاء الأولوية القصوى من جانب هيئة الدستور الغذائي.*

وأشارت الدورة الثامنة والعشرون للهيئة، ردا على طلب إضافة معيار إضافي إلى المعايير القائمة لتحديد الأولويات من أجل إيلاء الاعتبار للاحتياجات الخاصة للبلدان النامية، إلى أن المعايير القائمة تغطي هذه المسألة بصورة كافية وأنه يمكن مواصلة استعراض المعايير في موعد لاحق، إذا اقتضى الأمر، على ضوء الخبرة المكتسبة من تطبيق المعايير القائمة (الفقرة 226 من الوثيقة ALINORM 05/28/41).

وقد ترغب الدورة الحادية والستون للجنة التنفيذية في مناقشة كيفية المضي في هذا النشاط، مع مراعاة التقرير الوارد من المنظمة ومنظمة الصحة العالمية بشأن استخدام هذه المعايير (الفقرة 15 من الوثيقة ALINORM 08/31/9G).

8- **النشاط 2-5** هو نشاط جارٍ. ويقدم الجزء الثالث من الوثيقة ALINORM 08/31/9G قائمة بطلبات المشورة العلمية الموجهة إلى المنظمة ومنظمة الصحة العالمية، بما في ذلك تلك التي لم يطلبها الدستور الغذائي على وجه التحديد.

9- **النشاط 2-6**، ويمكن التصدي له بشكل أنسب في الدورة الحادية والستين للجنة التنفيذية والدورة الحادية والثلاثين للهيئة عندما يبحثان المعلومات المتعلقة بأنشطة بناء القدرات التي تضطلع بها المنظمة ومنظمة الصحة العالمية على النحو المبين في الوثيقة ALINORM 08/31/9G.

الهدف 3: تعزيز قدرات الدستور الغذائي لإدارة أعماله

10- **النشاط 3-1**، يتطلب من اللجنة التنفيذية أن تبدأ في استعراض معايير لوضع أولويات العمل والإجراء الخاص بالاستعراض التقييمي، لمعرفة فعاليتها. وينبغي للدورة الحادية والستين للجنة التنفيذية أن تحدد الخطوات الأولية المراد اتخاذها.

11- **النشاط 3-3**، تم تنفيذه بدرجات مختلفة حسب اللجان. وتعد المعايير الخاصة باللجان معايير إضافية إلى تلك المطبقة أفقياً، والتي توجد في دليل الإجراءات، وقد لا تلزم اللجان معينة أو لمجالات معينة. وينبغي تحديد الحاجة إلى معايير جديدة خاصة باللجان أو الحاجة إلى تنقيحها حسب مقتضى الحال.

12- **النشاط 3-4**، سوف يستهله خبير استشاري تعيينه الأمانة، وينبغي في المقام الأول إجراء استعراض لنهج الإدارة التي تستخدمها الهيئة والأجهزة الفرعية حالياً لمعرفة فعاليتها. **النشاط 3-5**، ينبغي أن يتبع النشاط 3-4.

13- **النشاط 3-6**، يمكن التصدي له بصورة أنسب في الدورة الحادية والستين للجنة التنفيذية والدورة الحادية والثلاثين للهيئة، عندما يبحثان المعلومات الخاصة بتقديم المشورة العلمية من جانب المنظمة ومنظمة الصحة العالمية على النحو الوارد في الوثيقة ALINORM 08/31/9G.

14- **النشاط 3-7**، سوف يستهله بتعيين خبير استشاري بمعرفة الأمانة لتقييم الفعالية واحتياجات أمانة الدستور الغذائي من الموارد اللازمة لتشغيل الهيئة وأجهزتها الفرعية وإدارة أعمالها، ومخاطبة نقاط اتصال الدستور الغذائي وتلبية احتياجاتها. وسوف يقدم تقرير إلى الدورة الثانية والستين للجنة التنفيذية.

15- **النشاط 3-8**، جارٍ تنفيذه. وقد وافقت الدورة الستون للجنة التنفيذية على الخطوط التوجيهية لتطبيق معايير وضع أولويات العمل المنطبقة على السلع (المرفق الثاني من الوثيقة ALINORM 08/31/3) وأوصت الهيئة أيضاً باعتماد الإجراءات الخاصة بتحويل المواصفات الإقليمية إلى مواصفات عالمية (المرفق الثالث من الوثيقة ALINORM 08/31/3). وتستمر المناقشة في الدورة الحادية والستين للجنة التنفيذية والدورة الحادية والثلاثين للهيئة (الجزء الثاني من الوثيقة ALINORM 08/31/9C، والجزء الثاني من الوثيقة ALINORM 08/31/9C Add.1).

الهدف 4: تشجيع التعاون بين الدستور الغذائي وسائر المنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة

16- **النشاط 4-1**، يجري تنفيذه من خلال بحث وثيقة عمل وعدة وثائق إعلامية قدمت إلى الهيئة. وتقدم معلومات عن عمل المنظمة العالمية لصحة الحيوان، ومنظمة التجارة العالمية، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي في كل دورة من دورات الهيئة، بينما تقدم المعلومات الخاصة بعمل المنظمات الدولية الأخرى إلى الهيئة على فترات أطول.

17- **النشاط 4-2**، يعتمد على الموارد البشرية والموارد الأخرى المتاحة للأمانة ويقتصر عليها. ويشارك ممثلو الدستور الغذائي حالياً في اجتماعات مختارة لمنظمات دولية أخرى معنية بوضع المواصفات، إما بصورة منتظمة أو بصورة غير منتظمة. وعندما تتعذر المشاركة المادية، ترسل رسائل كتابية، لاسترعاء اهتمام المنظمات الأخرى بصورة أساسية إلى عمل الدستور الغذائي القائم أو الجاري.

18- **النشاط 4-3**، قد يتخذ شكلاً عاماً أو محدداً. وقد شجعت الدورة الثامنة والعشرون للهيئة المنظمة العالمية لصحة الحيوان على المشاركة بصورة نشطة في وضع مواصفات الدستور الغذائي من خلال الأعمال التي تقوم بها عدة أجهزة فرعية، بينما كانت منظمات أخرى مثل لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا تشارك في عمل أحد الأجهزة الفرعية المحددة التابعة للدستور الغذائي.

19- **النشاط 4-4**، قد يكون من الأنسب التصدي له في الدورة الحادية والستين للجنة التنفيذية والدورة الحادية والثلاثين للهيئة عندما يبحثان المعلومات الخاصة بالتعاون مع المنظمة العالمية لصحة الحيوان والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات على النحو الوارد في الوثيقة ALINORM 08/31/9E.

20- **النشاط 4-5**، سوف يتولاه اجتماع لجان التنسيق المشتركة بين المنظمة ومنظمة الصحة العالمية في الفترة ما بين أكتوبر/تشرين الأول 2008 ومارس/آذار 2009. وقد ترغب الهيئة في أن توصي بأن تستعرض لجان التنسيق الحالة الراهنة، وتحدد مجالات التحسين وتبلغ الدورة الثانية والثلاثين للهيئة بأي تدابير إضافية يمكن أن تتخذها الحكومات أو الأطراف الأخرى لتحسين التنسيق بين التخصصات.

الهدف 5: تشجيع الحد الأقصى من مشاركة الأعضاء بشكل فعال

21- **النشاط 5-1**، قد يكون من الأنسب التصدي له في الدورة الحادية والستين للجنة التنفيذية والدورة الحادية والثلاثين للهيئة عندما تبحثان المعلومات الواردة في الوثيقة ALINORM 08/31/9F.

22- **النشاط 5-2**، سوف يبدأ بمشاورة بين الحكومات المضيفة وأمانة الدستور الغذائي لتحديد الخطوات المراد إتباعها. وسوف تكون الخطوة الأولى استعراض الممارسة الحالية بشأن كيفية تقديم التعليقات المكتوبة وكيفية بحثها أثناء دورة الدستور الغذائي. ويمكن إجراء دراسة استقصائية لهذا الغرض في عام 2009.

23- **النشاط 5-3**، سوف ينفذ على خطوتين: (1) استقصاء استبياني بين الحكومات المضيفة التي لديها خبرة في عقد دورات الدستور الغذائي في البلدان النامية وكذلك جمع البيانات الإحصائية عن حضور الحكومات الأعضاء في دورات الدستور

الغذائي، (2) تحليل المعلومات والبيانات التي تم جمعها. وينبغي أيضا توثيق ما يظهر من تحديات على مستوى أمانة الدستور الغذائي. وسوف يقدم تقرير مرحلي إلى الدورة الثانية والستين للجنة التنفيذية والدورة الثانية والثلاثين للهيئة.

24- **النشاط 5-4**، قد يكون من الأنسب التصدي له في الدورة الحادية والستين للجنة التنفيذية والدورة الحادية والثلاثين للهيئة عندما يبحثان المعلومات المقدمة في الوثيقة ALINORM 08/31/9G Add.1. فضلا عن هذا، قد ترغب اللجنة التنفيذية والهيئة في أن توصي لجان التنسيق بإيلاء الاهتمام الكامل لهذه المسألة أثناء دوراتها القادمة وتقديم تقارير إلى الدورة الثانية والستين للجنة التنفيذية. وينبغي ملاحظة أن هذا النشاط يدعمه النشاط 5-6.

25- **النشاط 5-5**، سوف يتولاه اجتماع لجان التنسيق المشتركة بين المنظمة ومنظمة الصحة العالمية في الفترة ما بين أكتوبر/تشرين الأول 2008 ومارس/آذار 2009. وقد ترغب الهيئة في أن توصي لجان التنسيق باستعراض الحالة الراهنة، وتحديد مجالات التحسين، وإبلاغ الدورة الثانية والثلاثين للهيئة بأي تدابير إضافية تتخذها الحكومات أو الأطراف الأخرى لتحسين مشاركة المنظمات غير الحكومية على المستويات الدولية والإقليمية والوطنية.

26- **في إطار النشاط 5-6**، تواصل أمانة الدستور الغذائي تحسين أسلوب عمل الموقع الشبكي للدستور الغذائي واستخدام الاتصال عن طريق البريد الإلكتروني بصورة أفضل. وقد تم إنتاج مواد سمعية وبصرية وغيرها من مواد الدعوة لدعم نشاط نقاط اتصال الدستور الغذائي. ويجري حاليا التخطيط لإصدار رسالة إخبارية للدستور الغذائي بصورة منتظمة. وقام المنسقون الإقليميون بإنشاء مواقع شبكية للجان التنسيق من أجل تحسين واستمرار الاتصال فيما بين أعضاء الدستور الغذائي في الإقليم المعني فيما بين دورات لجان التنسيق. وفي مايو/أيار 2008، استهلكت المنظمة ومنظمة الصحة العالمية دورة تعليمية إلكترونية خاصة بالدستور الغذائي.